

ԹԵՐԱԼԱՆԵ ԷՓԻՄԱՐ

ՄԵՎԱՏՏԵ ԲՈՒԽԻՐԻՅԵ ԻՄՈՒՅԵ ՎԵ ՄԻՒԻՅԵ

ՎԵ ՍԱԽԻՐԵՑԻ ՃԱՄԻ ԵՒՎԱՄԻ ՂԱԶԵԹԱ ՏԵՐ

Պատկերի սեփական իրերի հարկերի գալիս : Այս ամսը 1 էփրիմի գալիս :
Իսկ այս ամսը 1 էփրիմի գալիս : Պար Երևանի 30 բարա պաղար : Բարա
Իսկ Երևանի 30 բարա պաղար : Բարա Իսկ Երևանի 30 բարա պաղար :

Պատկերի սեփական իրերի հարկերի գալիս : Այս ամսը 1 էփրիմի գալիս :
Իսկ այս ամսը 1 էփրիմի գալիս : Պար Երևանի 30 բարա պաղար : Բարա
Իսկ Երևանի 30 բարա պաղար : Բարա Իսկ Երևանի 30 բարա պաղար :

ԱՍԻՐԱՆԵ ԽԵ ԱՂՈՍԹՈՍ

Ի Ե Ս Մ Ի

(Սուրբ Երան Բաշա Հաղորդելիս
տեղ)

Տիւնային Այգրուր՝ Պէլ Երան
միտաքի տաղար էն մուհիմ
նոգթաւնտան նէ վէճէ ին գո
վանանաղը արգ օրունուլ բուր
կէրէք օ նոգթաւն վէ կէրէք
տիւնային խաթիւր հարալնա 400
տէն 130 ատումա գատար սպիր
մահալէրէ տաքերի Երանն
թարափընտան խաթիւր քանաթը
լաղըմէ Երանաղ, ին թա
րափտան գուշաղըմէ վէ Երան
նըք օրունուլ Երանն արգաւ
նի Դապրուլ Երան շիմիլիք ա
լըք գալըն օրուն, անքն տախի
գաւաղըմաղ վէ տիւնային պիւ
թիւն պիւթիւն մուհալէրէ խաթ
մէսի չարէսի արանըմաղ տա պիւ
լունուլ տըր :

Այգրուր՝ Պէլ նոգթայր միւ
հիմնէսի էրէ կէտիք տէն սօրա
տիւնային ուղղաղըմաղ խաթար
աղմի թաղմի ինքն օրունուլ Երան
նա չէքիլէքէ մէկուր օրունուլ վէ
օլ վաղըմաղ պէրու արա սըրա
Երանը թօք մուհալէրէսի վու
գու պուլմաղ տա, վէ թարափէյ
նին ինքն գաւաղըմաղ թարա
փընտան Երան Երան Երան Երան
տա օրունուլ արգ օրունուլ :

15 արգիւթ

Պու տէֆա տէվէթու Օսման
Բաշա Հաղորդելի թարափընտան
կէտալիլիլ օլան ինքն Բուսի
ալու վէ պիւրի Ուլալը, տէօթ
նէֆէր հարալ էսիլի նաղարիւհալ
հաղորդը Բաթիւնայիլ իպրաղ
օրունուլ օրունուլ Երանն պա
ղը անվալէրինին սիվալ վէ թէ
ֆէհիւսինն ըղղալէթը սէնիլէյի
միւլիւքանն շայան պուրուլը
ղը սըրաւա, պուլարըն Բուսի
օրունուլ տա պուլունուլ Երան
Երանն թէպիւլէք վէ սուրէ
թը սպիրէքէ չէքիլ օրունուլ
ը իֆատէլիլինն նիւսան
օլան նիւսայիլ բէրիլան վէ մէ
չաղգաթ նէղտը ալիտէ ճալիպը

տիգաթ վէ մէրհամէթ օլմաղը
մէրգուլարտան Երանը Բուսի
ալու օլան ին նէֆէրիլ ալիլէյի
սէնիլէ ին թալիլի պուլուլ
մուլ վէ ինքնիւնն պիւրի պա
տէվին Պալըքէսէրի ճիւլարընտ
մէսիլն օլան գաղաղ հէմէրի
լէրիլէ պէրապէր պուլունուլ
իւղը, թէպալիլէթը սալմանալթը
սէնիլէյի գապուլիլին նիլաղ իթ
տիլիլինն, անա տա միւսաա
տէյի ալիլէյի չէհիլարի պիւրի
ըղ պուլունուլ, քէնիլի
Պալըքէսէրէյի իղալ օրունուլ
տըր :

ՏԱԽԻԼԻՅԵ

Պահըն նիւհա գոմանտանը Զօ
պարթ Բաշա Հաղորդելի տիւն
քի կիւն Տէրիսաալթէթ մուվա
սէլէթ իթմիլ տիւր :

Տէրիլին ինքն կէպէթ
իւղը, Երանը ֆէնտէր վէ թէ
պալար տէվէթի Ալիլէյի պիւր
գաթըն ինտալ օլան պալըք չէք
լինտէ պիւր տէվէթ սանտըղըն թէ
ըիւպէսի իտիլիլ, տէնիլէ Երան
ըիլէրէք իթիլ տաթ թարափընտ
իլիլիլիլ տիւր :

Ինքնիլթըրանըն Ագալիլէ
տիլիլիլ իւլաղը կէմի տաշա իր
սալ իլլէտիլի, Լօտրաւալ պա
թէլէկրաֆ պիւրիլիլիլ տիւր :

Ալիլթըրիլինն թունաւա, ի
քի ղըրիլ տալապընըն Սըրալ սէ
վալիլինն տըգաթ վէ նաղարէթ
իթմէքտէ օրունուլ Վիլինտան
պա թէլէկրաֆ իսպէր վէրիլիլիլ տիւր :

Աժանա Րայթէր գուլմանա
պընըն Ստամպուլալ վէրիլինն
վէրմիլ օրունուլ թէլէկրաֆ տըր :

Շարգա Մօղօֆ թէարու
ղաթընա գալըն ինքնիլ մէնաֆի
ինն վիգալէսի ինքն թէլէքըրիլ
իտէն ճէմիլէթը միլիլէ, ինքն
թէրըն Բօլիլիլէթիլինն ըվիլ վէ
հարէթէթը հաղըրէյի միւլթիլ
սինտէ, Էֆըրըն ումուլիլինն
նէ սուրէթտէ պուլունուլ Երան
մէյունա գոյմաղա պիւր վէսիլ
օլմաղ իւղը, ումուլիլ պիւր ճէ
միլէթ ագալըն գալար վէրմիլ :

Վէ իւլու ճէմիլէթ (մէթիլիլ),
պու կիւն ըրտ իսթրաւէնին
թալթը ըրեալթիլինն թէլէմիլ
իթմիլ տիւր Բիլիլէ միւսալէյի,
ճէմիլէթը մէղքիլիլէյի քիւլա
տընտ իլրաւ իլլէտիլիլ Երան
գուլտա, Բուսիլինն իլրաւ մէ
նաֆիլինն գալըն օլարաղ, իո
թանալը վէ Պօղաղ իլլին վէ պիւր
սէքիլ Երան էլլիլ, ալթը մուհալ
տէլինն թէհիլալ իլլէմէքտէ
օլունուլ մուհալէրէյի, ինքն
թէրանըն տէվէթը Ալիլէյի լէյ
հիլտէ ինտալ միւսալէրէ իթ
մէսի իսթրաւաւա գալար վիւր
մէսի լաղըմ կէլէքէլիլիլ պէտան
իլլէմիլ տիւր :

ճէմիլէթը մէղքիլիլէյի հաղը
պուլունուլ տալալ բէք չօգ ղէ
վաթ Բուսիլ Բօլիլիլ գալընն քէ
մալի չիտալթիլ իթիլաղ իտէրէք
ինքնիլթըրանըն միւսալէրէյի վէ
թէվաալթընը թալալ իլլէմիլ
տիւր :

Պունտան սօնրա ինքնիլիլ միլլէ
թիլինն տիլիլալ վէ արգուստնու
լօրա Տէրիլիլ պէտան իթմէք իւլ
րէ, իսթրիլիլ նաղարէթիլինն պիւր
հէյթը մալմուլինն իլրալընա
աղաւտէ պիւրիլիլինն վաղը օլան
թէքիլիլ իւլէրէյի, ճէմիլէթը
մէղքիլիլ թարափընտան գալար
վէրիլիլ տիւր :

Ինքնիլթըրանըն իլթիմալը միւ
տալէլ վէ թէվաալթընա տալիլ
Սիլ Սթրաֆթիլ Նօրթօթըն Բը
լիմուլտա իլրաւ իլլէտիլիլ նուլթ
էֆըրըն ումուլիլէյի բէք չօգ
իլլալ իթմէքտէ տիւր :

Ֆարալ Պօթթօրա կէօրուլ
տիւր :

Շիպաւա պուլունան իսթիլ
քեամալթ հէր նէ գաւաղ հէնուլ
Բուսիլընն Երանն պուլուն
մաղաւա իսթ տէ, ալթ էլլէտիլիլ
միլ մալիլալթը մալմուլէյի նա
ղարէն Սիլլէյի Բաշա Հաղորդէթ
լիլ էլլէվալ տիւնային մէվթըլ
ընն հէր քէստէն էյի պիւրիլ
հիլիլթը Բուսիլըն մէղքիլիլ իս
թիլքեամալթտան թարալ վէ տէֆ
իտէքէլինտէն Էմին պուլունուլ
տիւր :

Բուսիլըն մէղքիլիլ մահալալ
նիւսայիլ տէրէքէյի գաւաղ վա
ղը օլան ղալթիլիլ հիլ քիմէնին
մուհիլ թէհալիլ օլմաղալ ղա
ղըմ կէլիլ : Չուլքիլ էլլէվալ Շիպ
գա պօղաղը տիւնային իլլին պիւր ա
նալթալ օլունալ, Էկէր պուլուն
ղալալ իտէքէք օլունալ, օ հալալ
տիւնային Պուլարիլթաւաւա պա
ղալ միւսիլ օլմաղաւա, ար
թըք թունանըն գալըն թարափը
նա կիլթմէքէ մէկուր օլմաղալ
տըր :

Քեամալթիլ իլրաւ գաղէ
թալթիլ Տօլրօճալ քիլլէթիլ
Օսմանը ալթիլ չըգալաղ ճէ
նէրալ Չիմէրմինն ալթիլ իւլէ
րինն հիւսուլ իտէքէք օլունալ
լարըն վէ պու սէպէպտէն նալը
Չիմէրմինն իմաւալ կէտալթիլ
մէքտէ օլունուլ Երանալ տա
իտէրէթ, պու թարափընտա
Տօլրօճալ տալիլ հիլ պիւր իս
պէր իլլէթիլիլ տիւր :

Իթալեւա Գալալիլ գալը
պունալինն պիւր քէօք մէլիլալ ա
մալ օլունալ, կէլէն սէնն տէօթ
պիւր սալթըմ իւլիլ վէրալիլինն
թալթիլ օլունուլ իթէն, պու
սէնն ալթը պիւր սալթըմ վէրմիլ
տիւր : Մէղքիլիլ գալալիլ պու
աւալը Բաշա իլլէյի իթիլիլ
հալթալթընը ֆուգալալանն
թալալ իթմիլ :

ԻՍԻԹԱՐ ՄԱԽՍՈՒՍ

Հասըլթը ֆուգալէրէ վէ
րիլլէք իւլթը իւլու ճուսաա էր
թէսի Պէյօղլունա, թաղաթիլ
Երանը թէպթընտա, Լէպլէ
պիլիլ Զօրհօր աղա օլունուլ ֆէվ
գէլալտէ մուլմանթան սուրէթտէ
ինտա օլունաւաղընտան ֆուգա
լալթըլթըլթըլթըն օ կիլիլիլ թէլ
րիլիլ ըղղալթը պուլունաւաղըն
մէմուլ օլունուլ :

Պիլալթը հէր կիւնքի կիլիլ օ
լուպ Երանը գօլթը գաւաղ
լիլլէրինն ֆիւթալթը պիւր 20 գալ
մէ տիւր :

ՊՈՒԼՂԱՐԻՍԹԱՆ

Մ Ո Ւ Ն Ա Ր Է Պ Ե Ս Ի

Թայմը 17 Ապրիլ 1905. Պուարա-
լը գ. ճիւղին նազարը տըգգա-
թը, Սիւլէյման բաշանըն նէ-
գուվէթը Պալգանլարը կէշէճէ-
յի իւղէրինտէ տիր. Բլէյնա մու-
հարէպէսինտէն սողրա Բուսլար
թէքմիլ մուհարէպէ բաշանլարը
թէպտիլ իթմէյէ մէճպուր օլտու-
լար: Իպթիտատէ գուվէթը իր-
նին սայըսը իւղէրինտէ բէք չօգ
գուրուլտուլար, գուվէթը իրնի
եայտըլար տաղըթտըլար, բաշա-
լարըն աչքա փուրտուլար, Լու-
միտ իտէրէք քի, Օսմանլարըն
կէօղիւնիւ երլարըպ ճէնկսիլ
ղալէպէթը իլէ Խտիւնէյէ գատար
կիտէրիլ տէյի, վէ պիր արալըգ
ղանն իտէրսին քի հագգլարը տա
վար կիպի կէօրիւնտիւ պուշու
պէօյլէ եարմայա. Թուշայը կէշ-
մէյէրի, Թըրնօլայը գապթ իթմէ-
յէրի, ճէնէրալ Կուրգօնու Պալ-
գանլարը գապթ իտիւպ, Բումէ-
լիլէ սողրու իլէրիլմէյէ ճէսա-
րէթ իթմէյի Բուսիա բաշանը գա-
յէթ ուսթալըպը պիր բաշ զանն
իթտիրտի:

Լաքին Բլէյնա կիւնիւ, պու-
շու վէ պուշա պէնգէր տահա
բէք չօգ խաթալարը մէյտանա
չըգտը: Շիմտի աչքեարէ չըգ-
տը քի, Օսմանլար բէք ալա մու-
հարէպէ իտէպիլտիւքտէն մաա-
տա, իւղէրինտէ հէր նէ թարաֆ-
տան հիւնու մէ թաարուղ օ-
լունա, միւտաֆաա վէ մուգա-
վէմէթէ տէ միւգթէտիր տիր: Պու
խաթալարըն մէյտանա չըգմասը
Բուսիանըն Բումէյէ իլէրիլմէյէ
բըլանըն իպթալ իթտի: Էօյլէ
Բուլլարիսթանը չար
չաբուգ իսթիլա իթմէյէ, վէ հէ-
մէն՝ Բուսլար կէլիյօր տէյի. Օս-
մանլարըն կէօղէրինտէ երլարը-
մագ խայալթը գալիլ օլտու: Օս-
մանլարըն պուլունտուգլարը
մէվգիլէրին մէթանէթը թապի-
յէլէրի օլտուգտան մաատա գուվ-
վէյի ճէսիմէ իլէ տախի մուհա-
ֆաղա գըլընմագտա տըր, պա-
տէղին պուշարը տա հիսապա
գօյմամագ միւմըին տէյիլ տիր:
Շիմտի Բուսլարըն սէլամէթի իլին
էղլէմ տիր քի, էվլէլ պէ էվլէլ
Պուլլարիսթանտա թէրաքիւմ ի-
տէն Օսմանլար գուվէթինտէ եա գա-
լէպէ իթտիլէր, եախօտ անլէրի
հիշ պիր հարէքթէ տապրանա-
մանաճագ պիր տէրէճէյէ գօյ-
տուլար. պուշու իլին Կրան
տիւք Նիգօլա պիր չօգ վագթ վէ
պիր չօգ ասիլը մուսվէնթէ
պէքլէմէյէ մէճպուր օլտու վէ
տահա տա պէքլէնէճէք տիր, վէ
պէօյլէ պիր իհթիւնա կիրիֆ-
թար օլմասը էվլէլ քի բաշանն նէ
տէրէճէ պիր համագաթ էսէրի
օլտուղունու տա թէյիտ իթտի:
Բուսիա օլտուլարընտա նագլիւ
մատտէսի իլէ էրգագ մատտէսին
տէ բէք չօգ նոգսանլար օլտու-
ղու պաշգա ճէնկէրտէ կէօրիւ-

միւլ տիր. պու տէֆա տա Բու-
սիա ասքէրինն չաբուգ չաբուգ
եքիւնտէն գըմըլտանամամսը
ֆէնա նէթիճէլէր հասըլ իթտի
քէնտիլէրինտէ: Իպթիտատա Կրան
տիւք մանէթինտէ օլան Բուսիա
օլտուլար մէյտանը մուհարէպէ
եք կէլտի իսէ, էօյլէ զանն օլուն-
տու քի, էրգագ վէ նագլիլէ մատ-
տէլէրի քի Էփուշու միւհիմմիթ
իտարէսի թէսմիլէ օլունուր, դա-
եքլէ սըրասընտա իտի, լաքին Բը-
լէյնա մաղլուպիլէթի պիր գաշ
պին ասքէրին շիմալա իմտատա
եքթիլմէսին իճալ իթտիրտիլ-
տէ, պուշուտա նէ գատար միւլ-
քիլթ պուլունտուղունու մէյ-
տանա չըգտըր: Պու ճիւղէ իլէ
պու միւլքիլթ տախի եքիլիլպ, վէ
արապա վէ նագլիլէ նոգսա-
նընտա թահամիլ օլունարագ
կիւն պէլա կիւն Բումանիլայա պիր
էլլի պին եքին ասքէր նագլ օլուն-
նապիլտի, քի Կրան տիւքին մա-
եքթիլնէ վէրիլէք պիւլիլպ պիր
գուվէթէ եա Օսման բաշա եա
տա Մէհմէտ Ալի բաշա ասքէ-
րի իլէ մուգապէլէ իտէպիլտին.
Փագաթ չիմտիլտէք պուշարըն
պիրինտէ տէ եքին թէշէպիլա ի-
տէմէտի, եախօտ պաղը սէպէպէ
մէպին թէլիլինտէ տէ մէճպուր
օլտու: Շիմտի պիլ պիլիլիլ քի,
Բլէյնանըն գարըսընտա օլան աս-
քէրէ կէրէյի կիպի գուվէթ
գամմ օլունուր, լաքին հէնուղ
նէ Օսմանլարտան վէ նէ տէ Բու-
լարտան պիր սէս վէ հարէքթէ
կէօրիւնմէտը:

Հէրքէս պիլա սապր պու թէ-
րաֆլարտան պիր հարէքթէ իս-
պէրինտէ պէքլէր լաքին պու սիւ-
քիլթ կէօթէրէր քի իքի թա-
րաֆտա տահա զիտտէ մուսվէնթէ-
թէ միւհիմմէ տըր: Օսմանլար ճէ-
նէրալարը քէնտիլէրինտէ սէլամէթ-
տէ կէօրիւյօլար իսէ տէ, մէ-
թէրիլէրի իլէրիլտին չէքիլիլպ
տահա պիր հալը մագպուլթիլթ-
տէ պուլունմագլըղը իլթիլալիլթ-
մէքտէ տիրէր, վէ Սիւլէյման
բաշա օլտուլար իլէ Պալգանլարը
կէշմէտիլքէ նէ Օսման բաշանըն
վէ նէ տէ Մէհմէտ Ալի բաշանըն
պիր հարէքթէ թէլարիլիլթտէ
պուլունմագլէրի մէմուլ օլունամագ:

Բուսլար տախի Եանթար նէհ-
րի խաթթըն թուլուպ, վէ տիւ-
ղիլէ պու խաթթա գուվէթ վէ-
րիպ, թէհտիտտէն իպարէթ վէ
իճրա օլունմայաճագ պիր զարպը
տէսթ նիւմայիլի կէօթէրիլթտէ
տիրէր: Պու ճիւղէլէ պու տէ-
ֆաքի բաշ վէ Էփուշու Էփուշու աղ-
նաշըլան, իսթէյօլար քի գըշ
կէլիլպ հալարար պողլուլմագտան,
Օսմանլարըն Պալգան չըմալընտա
օլան օլտուլարը իւղէրինտէ պիր
ղալէպէ չալընլար Վաղաա պէք-
լէտիլթէրի պէօյլէք իմտաալար
վագթ իւ գէմանը իլէ եքթիլէպի-
լիլ իսէ, Մէհմէտ Ալի բաշա հագ-
գընտա օլմասա պիլէ Օսման բա-
շայը սըգըշտըրապիլիլթէր. պէօյ-

լէ պիր չէյէ մուվաֆֆագ օլ-
տուլարը հալտէ, պիր իքիլնի
վէ տահա պալիլթ պիր սէֆէրէ
գաբու աչաճագլարընտան մաա-
տա, Բուսլար Շիպգա պողաղըն
տախի էլտէն չըգարմայարագ,
կէլէճէք սէնէ սողրու Պալգան-
լարը կէշիլպ, Սթամպօլա գատար
իլէրի եիւրիւմէյէ իւմիտ իտէ-
ճէքլէր տիր:

Լաքին պէօյլէ պիր եքին իւ-
միտ տախի, Սիւլէյման բաշանըն
կէօթէրէճէյի հարէքթէ պաղ-
լը տըր: Էյէր Սիւլէյման բաշա,
Բուսլարա մուգապէմէթ իտէմէ-
յէրէք, եախօտ պաշգա միւլքի-
լթ գուհուրինտէն եա պիր բօ-
լիլթիլա սէպէպիլտէն նաշի Պալ-
գանլարը կէշմէյէրէք, Բումէլի
թարաֆընտա գալըր իսէ, Կրան
տիւք Նիքօլա, քէյֆը մանէշա
իսթէր Օսման բաշայը, իսթէր Մէ-
հմէտ Ալի բաշայը սըգըշտըրա-
պիլիլ: Լաքին տահա զիտտէ
միւհիմմէլ տիր քի, Սիւլէյման
բաշա պաղգանլարը կէշին, վէ
Եանթար վաթիլտէնտէ օլան Օս-
մանլար օլտուլար պէօյլէք պիր
գուվէթ օլտու, հաթտա բաշայը
միւլարիլթ Պալգան կէշտի տէ-
յի չիմտիտէն թէվաթուր օլտու
իսէտէ, պու հալաալա հէնիլ
եա միւպալաղա տըր, եա տա պիր
բիլիլթ տըր:

Թայմըն պու պահսը ալաֆը-
րանկա աղաթօսուր 17 սինտէ եա-
ղըմը օլուպ, մուսիլարէն Սիւ-
լէյման բաշանըն մուվաֆֆագի-
յէթէրինտէ հէնիլ մալիւմաթը
օլմատըլընտան, պաշգա տիւրիւ
եաղաճագ իտի:

Վագաա Սիւլէյման բաշա պիր
գուվէթի ճէսիմէ իլէ Թըրնօլայը
էլէ կէշիլթիլթիլթտէ, հէմ Օսման
բաշա վէ հէմ Մէհմէտ Ալի բա-
շանըն պիրէլմէսի պիր մէսլէ
հիւքմիւնտէ գալըր: Նիհայէթ
պիրլէշէպիլիլ իսէլէր, հոկտեմ-
բեր եաղմուլարը զուհուրունա
տէկին, Պուլլարիսթան սէֆէրի-
նին խիթամաքիլ օլմասընտա տա
պաշգա պիր մումանաթ կէօ-
րիլմէլ, Գալըր էրգագ վէ խա-
թալըգ մատտէլէրի, պիր ասքէ-
րին օլտու լէվաղիմաթը, էսիհէ-
սի վէ ճիւղէթ սայիլթիլ հէր նէ
տէրէճէ մուսթաղամ տա օլա,
էրգագ նէտրէթի, վէ հասպէլ
իլլիմ վէ հալա խաթալըգլար
զուհուրի օ ասքէրի բէրիլան ի-
տէպիլիլ, լաքին պու էրգագ վէ
խաթալըգ մատտէլիլտէ Օսման-
լարըն մը Բուսլարըն մը հասըլը
հանիլ թարաֆըն զիյաալէ իհթի-
եաճը վէ միւլաղիլաղա վար, հէ-
նիլ մալիլմիլիլ տէյիլ տիր:

Շու արալըգ կէրէք Բուսլար վէ
կէրէք Օսմանլար, սնճագ գա-
լէլէրի թօրա թուլմագլա քէն-
տիլէրինտէ պիր պէօյլէք գուվէթ
արամագտա տըրլար, իքի կիւն
տիւր Բուսլար վէ Եէրիլէյ ա-
րամընտա պիր տէհէլթու թօր
մուհարէպէսինտէ տէվամ օլուն:

օլունմագտա իսէտէ, պիլա սէմէ-
րէ գալըլը տըր:

Տօպրուճատա իքի թէրաֆ
պիրիլթիլթիլ գուվէթիլ իպ-
թալ իթմէքտէ կիպի կէօրիւնիւ-
յօր, ճէնէրալ Ձիմմէրման, օր-
տուլունու խայլըճա ֆըրգալա-
րըն Եանթար նէհրի քէնարալար-
նա կէօնտէրտի իսէ տէ, Մըսըր-
լը հասան բաշա տախի այնը ֆըր-
գալարըն Շուլայա Օսմանլար
օլտուլար կէօնտէրտի: Շիւպ-
հէպիլ իքի թէրաֆ տախի աղըր
տալլարմագտա տըր, վէ զանն
իտէրսին քի գուվէթի, հարէ-
քէթտէն իսէ օլտուլարը եէր-
լէրտէ սէպաթտէ արամագտա
տըրլար:

(Թայմը պու մուսմէլէյի, եա-
նի պէօյլէ հարէքթիլիլ տուրուլ-
մասըն զիտտէ Բուսիայա խա-
յըլը կէօրիւր նէթէքիմ Օսման-
լըյա, շու ճիւղէ պու եօլ իլէ
մուհարէպէ զայլթ ուղանապի-
լիլ, օ հալտէ նէթիճէսինտէ նէ
օլաճաղըն չիմտիտէն քէշֆ օ-
լունմագ օլտուլարունու տա իգրար
իտէր:)

Անատուրտա, ճէնէրալ Մէ-
լիգօֆա խայլը իմտաա եքթիլիլ,
շու կիւնլէրտէ Բուսիա օլտուլա-
րը պիր թաալըրուղ ալամէթիլի
կէօթէրմէքտէ իսէլէր տէ, տէր,
Թայմը, պուրալարըն իլի Բու-
մէլիտէն զիտտէ մէճհուլ պիր
հալտէ տիր:

Ճէնէրալ Մէլիգօֆուն նիլթիլ,
Գարս վէ էրգուլում սողրու պիր
թագըմ կէօթէրիլթիլ իթմէք
կիպի կէօրիւնիւյօր, լաքին պիր
գաթի մուհարէպէյէլ վուրմա-
յարագ, տիւլմէն օյնաթարագ,
եքինմէյի թաալիլթ իթմէք չօգ
վագթա, չօգ առամա վէ չօգ
նագտա միւհիմմէ տըր. Բուսիա
տա պու չօգլուգլար պիր քէմալ
իսէ, Անատուրտա տա Բումէ-
լիտէ տէ պիր զալէպէյի իւմիտ
իտէպիլիլ. լաքին չիմտիլիլ հալ-
տէ կէրէք Պուլլարիսթանտա վէ
կէրէք Անատուրտա Բուսլարըն
գաթի մուհարէպէլէր իլէ պիր
զալէպէ էտիւմէլէրի մէմուլ օ-
լունուր միւմըինթտան տէյիլ
տիր:

Թայմը պուլարը Ահմէտ Մուս-
թա բաշանըն սն ֆիւթուհաթ-
լարընտան էվլէլ հաղմըլ օլտու-
ղունտան, բէք տէ էհէմիլթիլ
գալմամըլ իսէ տէ, էօթէտէն
պէրու Բուսլարա թէրաֆիլթ օ-
լան պու զաղէթանըն տախի նէ
տէրէճէլէրէտէք իհթիլաղը պիր
իսան գուլլանմագ մէճպուր օլ-
տուլունու աղնաթմագ իլին
խասթէթէն տէրճ օլունու: Ձիւն-
քի իլէրիւտէ տահա աչքեար
վէ պիլ ֆիլի կէօրիլէճէյի վէճհ
իլ Օսմանլար մուգապէմէթի հէր
թէրաֆտա. Օսմանլար հագգընտա
թէպէտտիլիլ էֆըբար հասըլ
իթմէքտէ օլտուլար պի իլթիլալ

տըր:

ՀԻՆՏԻՍԹԱՆ ԳԵՐԼՈՂԻ

Պու սէնէ Հինտիսթանըն Պէն-կալ վէ Մատրաս էնալէթլէրինտէ զուհուրա կէլէն բէք պէօյիւք պիր, գըթըգ, Ինկիլթէրրատա ֆէվհէլատէ պիր էնտիլէ վէ զայ-լէ հասըլ իթմէֆտէ տիր:

Թայմի վէ սայլըր զաղէթալէր, պու գըթըլըրն ճէսամէթինի աղ-նաթմաթ իւզըրէ շու հիսապը վէ-րիլէր:

Օն Եէքիլ փիլոսոֆ ահալի, սոն տէրէճէ պիր գըթըլըր աֆէթին-տէն հէլաք օրմադ տէրէճէսինէ կէլմիլ տիր, պիր պուշուգ միլեօն ահալի, խաղինտէն օլան իանէ-լէր իլէ էօլմէյէճէք գատար վէ օ տա շիմտիլիք պիր աղ նաֆադա պուլապիլմէքտէ տիրէր, շիմտի-յէտէք պէշ էիւզ պին նուֆուս աճըլդտան վէ աճըլդտան իլէրի կէլէն խաթալըլդարտան թէլէֆ օլմուշար տըր, հէթմիլէր պու աճ-լըլդտան թէլէֆ օլանլարըն վիճու-տի իւզէրինտէ պիր ալամէթ միւ-շահէտէ իթմիլ օլուպ, օ ալամէթ հէր նէ իսէ հալա պէրհայաթ օ-լանլարըն իւզէրինտէ տէ կէօրիւ-տիլինտէն տաշա չօգ միլեօնլար թէլէֆ օլաճաղընըտա հիսա իթ-մէքտէ իմիլէր:

Օգուշանլարըմըլ թաճիւպ ի-տէպիլիք քի, Ինկիլիլ միլէթի կիպի գուտրէթի պիր միլէթ նա-սըլ պու պիշարլէրին իմտատընա Եէթիլէմէյ, օլու մատտէ պա-ղը թաֆսիլաթ միւհիթաճ տըր:

Պու գըթըլըրն սէպէպի, Եաղ-մուրսուղլուգ տուր, Պէնկալ վի-լայէթի իսէ Հինտիսթանտէ բէք վասի պիր վիլայէթ տիր, զաթէն զայլէթ սքճադ Եէրէթ օլուպ պու Եաղմուրսուղլուգ պիլթին Եէրին, լէրի գուրութտուղտան մատա, պիր Եէշիլ օլմ վէ Եարբադ տա-լի պրադմաթը տըր, շրմէնտը-ֆէթ օլմապըրընտան զաթիլէ նադ-լի արապա Եա Եիւք հայվանլա-րընա միւհիթաճ տըր: Էօլմէ գու-րադ Եէրէթտէ պիր հայվան ահա-ճադ քէնտի Եէլէճէյինի վէ իլէ-ճէյինի թաշեհապիլի օլուղուլու-տան զաթիլէ նադլի միւհիթիլ օլմասա պիլմէ, պիր հայվան Եիւզ Եիլմի օգգա Եիւք թաշեհապի-լիլտէ, ահճադ պէշ Եա օն օգգա սը զաթիլի օլապիլի, պու հալ-տէ պու գատար միլեօն աճ ա-հալիլէ բէք պէօյիւք սարֆիթա-լա բէք ճիւզի պիր իմտատ հա-սըլ օլապիլմէքտէ տիր, չիւնքի հայվանլարըն սաղ կէրի տէօնմէ-սինիտէ տիւշիլմէլի:

Ղաղէթալար գըլամէթ գօրա-րըպ տէօրլար քի, Ինկիլիլ միլ-լէթի Պուկարլարա ճէնկ Եարա-լըլարընա պու գատար իտանէ ի-տիւօրլար, հալ պու քի սարլ ի-Եանէյէ միւհիթաճ օլան Հինտիս-թան տըր, չիւնքի մուհարէպէ սէնէլէր իլէ տէվամ իթմէ պիլմէ, օնտան նէ թէլէֆաթ հասըլ օլա-պիլիլտէ, Հինտիսթանտա պիր կիւնտէ վէ պէլքի պիր սաաթտա

ճուլն պիր գալ միլի հասըլ օլ-մադաա տըր:

Բարլամէնթին գաբանտըր կիւն գրալիլանըն նութգուլտա Հինտիսթան գըթըլընտան պահ-իլմէսի Եէթիլմէ պիր թէլիլգ օլմուշ տուր, պու պուպուլէ լօրտ նօրտպուլք շու քէլամէլի սէօյ-լէմիլ տիր:

« Գըթըլըր տա այնի պիր ճէնկ « կիպի տիր, նէ զաման պու իթ-« հալտէ տէ պիր միլէթին սէլա-« մէթի վէ նամուսու թէլիլքէտէ « օլուր իսէ արթըգ թաաարրուֆ « (Եգօնֆմիա) արանմադ, զալէպէ « վէ մուվաֆադիլէթ արանլըր: »

Հինտիսթան իտարէսի զաթէն բէք աղըր պօրճ պլթընտա տըր, պու գըթըլըր մատտէսինտէ տէ տաշա աղըր արճըլար ալթընա Կիլմիլ տիր, զաղէթալար իտատա իտէր քի Եէր Ինկիլթէրրատան պէօյիւք պիր Եարբադ կէլմէլ ի-տէ, թէլէֆ օլապիլար միլեօնլար ի-լէ սայլըլաճադ տըր:

Պուրալարըն Ինկիլիլ զաղէ-թալէրինտէ օգուլօր իտէք տէ, Ինկիլթէրրատա պու խուսուս ի-չիւն պիր իանէ թօլանտըրըն ճէնիւզ կէօրէմէտէք, պաշգա տըր Եէր շիմտիլիք խաղինէ պիր Եար-տըմ իտէյօր իտէ:

Ի Ն Կ Ի Լ Թ Ե Ր Ր Ա Տ Ա
Խ Ո Ս Տ Ո Վ Ա Ն Ա Ն Ք
Մ Ա Տ Տ Տ Ս Ի

Օգուշանլարըմըլ չօղլարը պէլթիմ էօլմէ զանն իտէրլէր քի, Ինկիլիլլէր տաթի օ պիր Բրօթէս-թանլար կիպի Բրօթէսթան տըր, վաղաա պէօյլէ Ինկիլիլլէր տէ վար իտէ տէ, ապը Ինկիլիլ քի-լիտէսի տէնիլէն քիլիտէ ալըրճա օ պիր Բրօթէսթան քիլիտէսինէ հիշ պէնգէմէյիլ, տաշա գիտտէ Գաթօլիք քիլիտէսի սյընլարընա պէնգէլէր, վէ պուրադ վաղթի պիլմէյէն պիր քիմնէ պիր Անկ-լիլգան քիլիտէսինէ կիրտէ, քէն-տիլինի պիր Գաթօլիք քիլիտէսին-տէ զանն իտէր: Պու սէպէպլէ հէր Բրօթէսթանտան գիտտէ Անկ-լիլգանլար Գաթօլիք տիլինէ ին-թիլգալ իթմէքտէ տիրէր:

Խոստովանանք կէրէք Գաթօ-լիք վէ կէրէք Բրօթէսթան օլմա-Եան սայլիլ Խրիթիլեան քիլիտէ-լէրինիլ ֆէրայիլիլտէն իտէ տէ, պէշ օն սէնէտէն պէրու Անկիլ-գանլար տաթի պու ֆէրայիլիլ քիլիտէլէր ֆէրայիլիլտէն աաա օլուլմաաըն մաթլուպ կիլէտիլէր, տէֆա տէֆա Բիսգօրոս ճէմիլէթ-լէրի իլէ պուլուն Իւզէրինէ մէշ վէրէթլէր օլուպ, վէ նիհայէթ գարըլ կէլիլմէլէյիլ միւստատէ օլունմուշ ուտու, Եանի աղպիլիտի ալիլիլտէն աաա օլունմալըպ, ֆաղաթ իսթէյէնէ տէ օլուղու հալտէ մէֆու օլմաաընա գարար վէրիլմիլտի զանն իտէրլէր:

Կէօրիլմիլ քի իսթէլիլէր իս-թէմէյէնլէր պիր թէլաշ վէրի-

ճէք տէրէճէլէրտէ չօղլարըլ օլ-մալը տըր: չիւնքի տօգսան ալթըր գատար պիւլիւք Ինկիլիլ լօրտ-լարը իմաաը վէ աղօսթօս տօ-գուղ թարիլիլ իլէ Ինկիլիլ քիլի-տէսի թէլիլի Գանթօրպէրի սէր Բիսգօրոստէնա շու մահգէր թաղ-ալիմ օլունմուշ տուր:

Ինկիլիլ քիլիտէսինի զալէթ ֆաղի-լէթլու սէրիսգօրոսլարը վէ զալէթ հիւրմէթլու ֆիսգօրոսլարը Եէթնտիլէր

Պիլ գիլտէ իմաաըլ մուհար-լէր Ինկիլիլ քիլիտէսինի « Եէթ-հալա աղալարը աթի իւզ գիլթի պիր մատտէի ֆաճիլէ իւզէրինէ զաթը ֆաղիլանէլէրինիլ քիմալը տըլգաթընը տալէթ իտէրիլ, Սաթ Եա ճէմիլէթի իսթի իլէ միւսէմմա օլան պիր ճէմիլէթի տաթիլ օլան պիր թաղըմ րահիլ կիլուհիլին մաթլուպի իւզէրինէ « Եէթ-հալա » վէ Եալա սէրնամէսի իլէ պիր քիլիտէ պատըմըլ օլուպ իլթէ տալէթինէ մէճպուր օլ-տուղուլուղ տըլգաթ պու քի-թապ հաղգընտա տըր:

— Ինկիլիլ քիլիտէսինէ տէ Եալալա ֆէրաթիլինի պու վէճհ իլէ տուլուլինէ ալըր թէ-լաշ իթմէքտէ օլուղուլուղուն պէյանը իլէ պէրապէր, պիր թաղըմ չօնուղլարա, գըլարա վէ գարըլարա պու վէսիլէ իլէ օ-լաճադ սիվալլէրին միւսապիլթ-սիլ, նէզաքէթսիլ վէ ուլղուն-սուղ պիր թէլէպպիւս օլմաաը հաղգընտա հիսա իթիլիլիլ է-մէֆ վէ հիտտէթը աղիմէյիլ տա-լի սիվլէրտէն սէթ իտէմէյիլ:

Պալատէ մէղըլըր քիլիտէպէ կէօթիլէրին թալիմաթ իւզրէ պէօյլէ պիր Եալալա ուսուլի քիլիտէմիլտէ գապուլ օլունտու-ղու հալտէ, քիլիտէմիլ հաղգըն-տա զայլէթ ֆէնա նէթիճէլէր հասըլ իտէճէյի վէ ալաարհա-կանլար իլէ րուհանիլէր պէյին-տէ օլան միւլէտտէթ վէ խալի-սէթի մահվ իտէճէյի պիլթ թէ-ճիւլ հէր նէ տէրէճէ գօրգ-սադ, հաղգըմըլ օլաճաղընտան, շիմտիլտէն թէրաթը ֆաղիլանէլէ-րինէ նիաղէ մէճպուրուղ քի, պէօյլէ պիր ուճուլի հէմէն թէ-մէն վէ ալէնէն ճէրհ (գատապար-տել) իտէսինիլ, վէ պուլնա միլլ իւ րաղպէթ կէօթիլէրինտէն միւսապիլթիլիլ գալարաաընը վէ րուհանի կիլուհիլիլէմիլ ի-տէսինիլ քի հէր Եէրտէ անը թէտ վէ ճէրհ իթիլիլլէր խուսու-սի իլէ սիւպեան թալիմինէ մալ-սուս օլան մէկիլթալլէրտէ:

Չիլրինտէ տօգսան ալթըր լօրտ իմաաը մուհարէր տիր: Գան-թօրտիլի սէրիսգօրոստէ պու մահգէրի վէքեթլէթն քէնտիլ-նէ թաղալիմ իտէն Ապէրիլէյն-նիլ շու ճէվապը Եաղմըլ տըր:

Մուհիլպիլմ լօրտ:

Տօգսան ալթըր լօրտ իմաաը ի-լէ Ինկիլիլ քիլիտէսի սէրիսգօ-րոսանընա վէ Բիսգօրոսանընա

մուլտապ մահգէրի մէլթուֆ օ-լան նամէնիլին պուլտան իթի կիւն աղալէմ Եէթիլմէ վաաըլ օլ-տուղուլու սիվլէրէ թէպիլիլ իթ-մէքլէ իթիլիլտա իտէրիմ:

Բիսգօրոս գալընտալարըմը-լըն իլթ մէլլէրլէթիլտէ պու վա-րաղալը մուհիլմէյիլ քէնտիլէրինէ թաղալիմ իթմէքտէ թէլիլիլ գուսուր իլթմէյէճէյիլ պէտիհի տիր:

Լաքին կէրէք զաթըր աալիլան-լէրինիլ վէ կէրէք սահիլիլ իմաա լօրտլարըն շիմտիլտէն գալպիլնէ իթիլիլտէն հասըլ իթմէք իւզրէ պէնտէն միւսաաաթ իտէրիմ քի, հաղգ թաալանըն աղըր իտայէթի իլէ թանղիմ օլունմուշ քիլիտէմի-լին սըրֆ տալիլէր լուհանիլէ-տէ պաղաաընա Եէթն կէլէն մէ-սալի թաաաթըմըլտան հիշ պիր վա-ղըթ տիրիլ օլունմադ:

Մահգէրի մուհիլպ օլան Եալա-լալա մատտէյի մալտուլէրինէ կէլինճէ, սիլլէրին տէ մալիլու օլմադ կէրէք տիր քի պուլտան պիր գալ հաթիլա աղալէմ Գան-թէրպիլիլ Եէթիլթի Բիսգօրոս-լարը քիլիլանիլ պու աղալիլտի իւզէրինէ պիր թէսիլ թաղըր Եաղմըլլար տըր, պուլտաա տըլգ-գաթ պուլալալանըլ լաղըմ կէլիլ, պու թաղըր 1873 սէնէսի յու-լիս 23 թարիլիլ իլէ պու աղալիլտ իւզէրինէ թանղիմ օլունտան պիր լալհէյէ միւլթէնի տիր քի, օ վա-ղըթաա պէրու լօրտլար գամա-րաաըն Եէթիլ իլէ տէֆա տէֆա թապ ու նէլը օլունմուշ տուր:

Վէ Եիլմէ 1873 սէնէսի մարթ 1 թարիլիլ իլէ Եէթիլթի մէղըլ-րէ Բիսգօրոսանընտան պու մատ-տէ իւզէրինէ նէլը օլունտան վէ հալալա թապիլ իտիլլէն նա-մէի ումուլի հաղգընտա տալիլ իլէ տըլգաթընըլ տալիլ իտէ-րէք գալըրմ: (1):

Ետիլիլթի Բարք:
13 Աղօսթօս 1877:

Ամէրիկա սիւպրանը: Ամէրի-գատա Բրօթէսսօր Պօլտիլք, Եիլ-մի պէշ պին գատար մէլթէպ շա-կիրտանըն պօլուլու էօլէրէք, շու նէթիճէյի հասըլ իթմիլ տիր, օն պիր օն իթի Եալընտաք օլան Եէրէք չօնուղլար, օ Եալաա օ-լան գըլ չօնուղլարտան իրի վէ ուղուն վէ աղըր օլուրլար, պու Եալաա սօնրա օն պէշ Եալընա-տաք գըլար զայլէթ չաթուք պէօ-յիլըր, ուղանըր վէ թարթըտա ա-ղըրլարը, օն պէշտէն սօնրա Եի-նէ Եէրէք չօնուղլար պէօյիլիլպ պօլտա իրիլիլտէ թալթըտա գըլ-լարը կէլէլլէր: Մէղըլըր Բրօթէս-

(1) Մէղըլըր լալիլէ վէ հալալալա նէ իւզէրինէ օլուղու խաթըրաա չըլմըլ տըր: Լաքին Ինկիլիլ քիլի-պօլարըն Եէթիլթի պու խաթը-վանը մատտէսինիլ Ինկիլիլ քիլի-տէսինտէ իպաաընա թէրաֆիլիլ օլ-տուղուլուտան, զանն իթմիլիլ քի, ա-լէլինէ օլմուշ օլուն:

սօր շունամ տա տրդգաթ իմմիշ տիր քի, Ամերիգայի տնա պապատան տօղան չօճուգլար, էվ-րօքատան կէլէն չօճուգլարտան զիեատէ իրի, պօյլու վէ աղքը օլուրլարմը: Պուսու մէգքիւր բրօֆէսօր Ամերիգատա չօճուգլարն տաճա պիր տրդգաթլա վէ տաճա զիեատէ պիր րաճաթճա պէօլիւտիւքլէրինէ համլ իտէր, լաքին պու ըսթաթիսթիք եալը-նըզ մէքթէպ չօճուգլարը հադ-գընտա տրը, սէնաթլարտա վէ պաշգա հալլէրտէ, չօճուգլար պէօլիւք թէպտիլլիքլէր կէօրէ-պիլլէրէր:

—Էն սօն օլարադ ինկիլթէր-րատա եաթտըրլան պիր գըթա քէպիր զրհլը սէֆինէմիլլին, հիւ-քիւմէթ էմրի իլէ թամիլ նէհ-րինտէ թէվգըֆ իթտիրիլլիք, ինկիլիդ զադէթալարընտա եադը-լը իսէ տէ, սէպէպի անլաշլա-մաեօր:

—Մօքատաքի Րուս միլլէթի հէյեթի իմքէրաթօրա պիր մա-հէր եադըպ ըզհարը սատադաթ-լա պէրապէր ասքէրի գօմանտան-լարընա զիեատէ տրդգաթ օլուն-մասընը վէ էհլիւ էրպապընըն նասաքըն նիադ իտէճէքլէր իմիշ:

—Րուսիանըն պու սէնէ յուն-վար 1 տէն յունիս 30 ունա գա-գար ինկիլթէրաեա վէրտիլի էմ-թաա (տէմիր, քէթէն վէ էմալի) ալթը պուչուգ միլիօն ինկիլիդ իրապընա եադըն բմը, վէ ին-կիլթէրաեա ալթըն մաթաճ ի-սէ պիր միլիօն սէքիլք երիզ պին իրալըգ իմիշ: Լաքին 1856 սէ-նէսի եինէ պու ալթարտա, տէօրթ միլիօն եէտի երիզ էլլի պին իրա-լըգ մալ վէրմիշ ինկիլթէրաեա վէ իքի պուչուգ միլիօն իրալըգ մալ ալթը:

—Գըզանլըգ վէ ճիվարընտա հաթը օլան կիւլ եադը, սէնէտէ սէքսէն պին ինկիլիդ իրաաթ գըյ-մէթինտէ իմիշ: մուհարէպէ սէ-պէպինէ պուրալարը խարապ օլ-մուշ օլտուղունտան, պիր տաճա պու գըյմէթի պուրմադ չօդ սէ-նէյէր մուրուրինէ մախսուս տուր տէնիլյօր:

—Պալգանտան Օսմանլը եարա-լըրաընը ալթա էտիրնէյէ կէթիր-մէք իւզըէ արապա գաթարլարը կէօնտէրիլլի տիր:

—Պալգանտան եադըտըրընա նադարէն, պիր Րուսիա կէմիսի օ սուլարտա Օսմանլը պալլարը չէ-քէն պիր թիւճճար կէմիսինի եադ-մըշ տրը:

—Բէթէրսպուրկ զադէթաթը-նըն եադըտըրընա նադարէն, Րու-սիա տէվլէթի գրուր ֆապրիգա-սընա բէք չօդ թօր սըբարըշ իթ-միշ, ֆապրիգաթօր պուլարը վադի իւ գէմանը իլէ եէթիշտի-րէմէյէճէյինտէն պիր ասթ տէվ-լէթին միւսաատէսի իլէ, օ տօսթ տէվլէթին սըբարըշարընը թէթի-ր իտիւպ, Րուսիան սըբարըշընը պաշա չըգարաճադմը, հաթթա

օ տօսթ տէվլէթին մալինտէն պա-զը բէշին թէպիմաթը տալի վա-գի օլմուշ տէնիլյօր:

—Րուսիա աթըլլէրինին Րու-մէլիտէ պօզալմաթընը, քիմի իմ-բէրաթօրա համլ իտէր քիմի հարպլէն նաղըրը Միլիթինէ, քիմի Կրանտիւք Նիգօլայա քիմի տէ ճէնէրալ Դըրիւտնէրէ:

—Օ պիր սէֆէրտէ Սէվաթօֆիօլ մուհաթադաթընտա մէշհուր օլան ճէնէրալ թօթլէպէն Րուսիլի օր-տուլարընա պաշ գօմանտան նասա օլունաճադ տէյի պիր հալլատիտ տալի չըգմըշ իտէ տէ ալթը օլ-մամալը, չիւնքի հուսուլի մէ-մուլ օլունան պիր իւչիւնճիւ Բը-լէֆա մուհարէպէսինտէ Կրան տիւք Նիգօլա քէնտիսի գօման-տա իտէճէյինի իլան իթմիշ ալիւ:

—Րուսլար Րուսիանտա ալան աշիքեար գըշ թէտարիլի կէօր-մէքտէ իմիլլէր, լաքին պու պիր կէօսթէրիշտէն իպարէթ տիր տէ-յէնլէր տէ վար:

—Պու սէնէ կէրէք իթալիա-տա, վէ կէրէք Սըբանտա էքլին վէ պաղ մաշուլլարը օ տէրէճէ պիր ֆէյլ վէ պէրէքէթիլ օլմուշ քի տալիլլէրինտէ սարֆ օլանլա-րըն պիր միլիլինտէ խարըճա սա-թաճադար իմիշ:

—Ղադէթալէր թէքրար իւշ իմքէրաթօր իթթիֆադըն էլէ ալթա չիմտիլէտէք ինանմայանլար տալի ինանմայա պաշալմըշլար տրը, պուլար իշլ միւքալէմէ-սինտէն սօնղա Ավսթրիա տաճա զիյատէ Րուսիայա եադըլալըշտր տէյօրլար, պուլար թաճիլէ միւհթաճ հալլատիլլէրտէն տիր:

—Ղադէթալէր Սըրպ աթքէրի հարէքէթինէ ալթա էհէմիլլիէթ վէրմէմէք տէ տիրլէր, պուլար տէրլէր քի, Սըրպ թօրլաա թօր-լաա օն պին աթքէր թօրլալըպ, օ տա պիր իքի ալա միւհթաճ իմիշ:

Ավսթրիա, Սըրպ նէ եաթարա եաթըն, գարըճալաճադ տէյէն-լէր տէ վար:

Րուսլար Սըրպարըն մուսվէ-նէթինի ալթա իթթիլլէր իմիշ, պէլքիմ տէ մախսուս էօյլէ կէօս-թէրիլյօրլար:

—Րուսիանլար իլէ Րուսլար պէյ-նինտէ խուսուլմէթ տէրէճէսինէ կէլիլ պիր իթթիլլադաթընը կէօ-րիւնիլյօր, զալիպա Րուսլար Րու-մանիա աթքէրինի քէնտի գօման-տանլար ալթընա ալթադ իթթէ-յիպ բընէն Շտրլը տա գապուլ իթմէմիշ տիր ճէնէրալլարտա:

Լաքին Րուսիանըն իպրամընա տալանմադ միւլքին օլամայաճա-ղընտան, բընէն Շտրլը ինֆաալ իտիւպ, վէ քէնտիսի պիլղաթ աթքէրի գօմանտա իթթէքտէն վաղ կէլիպ, Պուքրէյէ չէքլմիշ տիր տէնիլյօր:

—Իթալիատա Դալմալլէր Գար-պօնինին պիր քէօք մէշհուր ա-մաթ օլուպ կէլէն սէնէ տէօրթ պին սալգըմ իւզիւմ վէրտիլլին

թաճիւպ օլունղալյօր իքէն, պու-սէնէ ալթը պին սալգըմ վէրմիշ տիր: Մէքլար գալալիլէր պու-սամալը բարա իլէ ուլլ իթտի-րիպ, հաթըլլթընը ֆուգարէլա-նէյէ թալալիս իթմիշ:

ՍԱՐՐԱՖԻՑԻ

ՂԱԼԱԹԱ ԲԻԱԶԱՍԸ

18 Արօթօս

Էս Լու. տին ագլաժ	10-17
Պու սապա	10-16
Իսթիգ: 65 (Մութօն) 6 % ֆ. 52	
» 65 » 6 % ֆ. 52	
» 69 (Բինար) 6 % 49	
» 72 (Պօնտի Թրէգօր) 17	
» 73 (Բինար) 6 % 47	
Րուսիլի չըմէնաթէր 3 օ/օ	28

Լօնտա, 18 Արօթօս

Ինկիլիդ գօնսուլտի	95-5
Էսալմը ումուլի ալթըր	9-80
» » գաթանը	9-80
Բարիլ, 18 Արօթօս	
Ֆրանսը ֆօնտօսու 5	106-52
Էսալմը ումուլի ալթըր	9-80
» » գաթանը	9-75

ԱԳՁԷԼԷՐԻՆ ԲԻԱԶԱՍԸ

Օսմ. իրապը 100 զրշ. տան Դըշ. ֆր.	
Ինկիլիդ իրաաթ	109-50
Ֆրանսը ալթուլու	87-51
Բօլ	89-10
Գրըմիլ ալթուլու	51 20
Պէնադ մէճիտիլ ֆարը	105 05
Մէթալիք	116-22
Պազըր	162-
Գայմէ	178-20

Ղադէթալմըն Պէյօլլունտա Պէյիւք ճատտէտէ քալին թիւ-թիւնճի տիւքընալարընը քալի-ֆէսինտէ սաթլարը կիպի, պաշ-լըճա Ղալաթա թիւնէլինին Եօ-գարըքի գափուսու աղընտաքի թիւթիւնճիւ վէ սարաֆ տիւք-քանընտա վէ քէօրիւ պաշըն-տաքի պարադաաա վէ Սթամպուլ տա Պաղլէ գափուսունտա սուճու Պօղոս աղանըն տիւքընալարտա սաթլարմադտա օլտուղու վէ ֆիլա-թը տալի 30 փարա պադըր վէ եալաթ 40 փարա գայմէ աղճէ օլտուղու խասսթթէն իլան օլու-նուր:

Մանիլ Դադիթա

Ա. Ս.

ԻԼԱՆ ԱԹ

ՏՕԳԹՕՐ Ճ. ԱՆԱՆԵԱՆ

Մէքթէպի թըպպիլէն չահանէ տէ իքմալ ֆէնն իլէ, Էվրօքայա կէօնտէրիլիպ, պիր խալը միւտ տէթ օրատա թէքիտ վէ թէք-սիրի մալիւմաթ վէ քէսպի մէհա-րէթ իթմիշ օլան վէ պաշըճա, պօղալ, պուրուն, գուլադ վէ հանլէրի իլէրի միւլմէնէսինին թէ-

տալիսի չարէլէրինի պուլան Տօգ-թօր Ճ. Անանեան, պիր միւտ տէթալէն պէրու Ստամպուլա մու-վասէլէթ իթմիշ տիր:

Մուլայիլէյ Բազար կիւլէ-րինտէն մաատա հէր սապաճ Բան-կալթիտէ լաճալիլէ սօգալլընտա Նօ. 6 խանէսինտէ պուլունտու-ղու կիպի, սաաթ սէքիլթէն 11 է գաաար տալի Ստամպուլա Պաղ-լէ գաթուսունտա, Համիլիլէ թիւրպէսի սըբարընտա 31 նու-մէրօլու իքի գաթուլու տիլլէրէ մաարուֆ Սինապեան վիլէն ա-ղանըն էճալալանէսինտէ պուլուն-տուղու վէ քէնտիսինէ կիպէն միւշթէրիլլէրին ֆէվգէլաաթ մէմ-նուն օլաճադալը իթմաթ օլու-նուր:

Թիւրք վէ Ֆրանսըզ վէ էրմէ-նի վէ ինկիլիդ վէ իթալիան լի-սանլարընտա պիրպիրինէ էվրադը-րէսիլլէ վէ զալլըր լէթիլլէ վէ թէրճէմէ իթտիրմէք վէ պու լիսան-լարտան իսթիտա, վէ բրօթէսթօ վէ սալիլէ եադըրմադ արղու ի-տէնլէրին Սթամպուլա ֆիւրքիւ խանընտա քալին 7 նումէրօտա զադէթալմըն իտարէլանէսինէ միւրաճաաթ իթտիրլէրի հալտէ, քէմալի տրդգաթ վէ սիւրաթ, վէ խուսուսի իլէ էհվէն ֆիլաթլէ իլէրի կէօրիլլէճէյի իլան օլու-նուր:

ԲԵՍԱՍ

ՍԵՐՈՎՐԷ ՇԻՇԷՃԱՆ

Պապը Ալի ճիվարընտա Աղիլի-յէ ճատտէսինտէ քալին 1 նօմէ-րօ վիլէ մուրադգամ տիւքընտա լէպալմընա ալթիլ էնվալի սըբա-րըշլար կիւլէրէն իմալ օլունաճ ճաղը վէ աղըլքէշ պուլունտա վէ վաթա բաղար վէ բաղար իրթէսի կիւլէրինտէն մաատա հէր կիւլ-րէսիմ տէրսի վէրիւմալ տիւքընա-նըմըա թէլլիֆ պուլունտա վէ վաթ հէր վէլէ իլէ խօշնուտ ի-տիլէճէյի իթմաթ օլունտը:

ՏՕԳԹՕՐ ՄԻՆԷՃԱՆ ԷՄ

Թապիպի մուլայիլէյն չէնա սէնէտէն պէրու իւսկիւտարտա իգամէթ իթմէքտէ օլուպ, պու տէֆա հէր չարապա կիւլլէրի էօյլէտէն սօնրա մէճճանէն վէ բա-ղար իրթէսի վէ ճուճա իրթէսի եինէ էօյլէտէն սօնրա մախսուսէն քէնտիսինի կէօրմէք իսթէյէնլէր իլին հաղըր պուլունտա, տալիլի վէ խարիճի խասթալըգլարըն թէ-տալիսի իլին Պահճէ գափու-սունտա Համիլիլէ թիւրպէսի սը-րաաընտա Նօ 38 Հիւրմիւլ էֆէն տինին էճալալանէսինտէ պուլուն-նաճաղը իլան օլունուր:

ՄԻՆԷՃԱՆ ՂԱԶԵԹԱ

Ա. Ա.

ՄԱԳԱՍԸՐ Ե. ԳԱՎԱՅԵՆ

Խոթանալար ֆիլաթիլի խանըն. 28.